

MANUEL DE L'UTILISATEUR

L'ART DE DÉMARRER^{MC}

CONDITIONS D'UTILISATION

CONDITIONS D'UTILISATION DE L'INSTALLATEUR

Les produits d'Automotive Data Solutions inc. («ADS») sont strictement destinés à être installés par des Techniciens certifiés qui sont employés par une entreprise enregistrée, spécialisée dans l'installation de produits électroniques d'après-vente automobile. Avant de commencer l'installation d'un produit ADS dans un véhicule, il est de la responsabilité du Technicien certifié de consulter le Guide d'installation, le Guide de produit ainsi que les notes spécifiques au véhicule disponibles dans Weblink^{MD}. ADS n'est pas responsable des dommages quels qu'ils soient, y compris mais sans s'y limiter à tous dommages indirects, dommages accessoires, dommages punitifs, dommages pour perte de temps, perte de gain, perte de profit, perte commerciale, perte d'opportunité économique et autres dommages résultant de l'utilisation, de la mauvaise utilisation, de la mauvaise installation ou de la mauvaise opération de ses produits. Le seul recours contractuel réservé aux acheteurs est le remboursement du prix d'achat du(des) produit(s) ADS. ADS se réserve le droit de suspendre tout compte Weblink^{MD} sans préavis et de refuser d'offrir une assistance technique aux Techniciens non certifiés, aux Techniciens certifiés non conformes ou aux utilisateurs finaux.

CONDITIONS D'UTILISATION DE L'UTILISATEUR FINAL

Les produits ADS sont conçus pour démarrer des véhicules à distance. Pour vous assurer que votre système iDatastart respecte toutes les règles de sécurité et fonctionne comme prévu par le fabricant, veuillez suivre les recommandations d'utilisation ci-dessous:

- NE PAS utiliser ce produit à des fins autres que celles auxquelles il est destiné.
- NE PAS démarrer à distance un véhicule dans un espace intérieur ou un espace fermé (comme par exemple un garage). Les gaz d'échappement sont extrêmement dangereux et peuvent causer des blessures graves, voire mortelles. Installez des détecteurs de monoxyde de carbone dans chaque espace habitable pouvant être exposé aux gaz d'échappement du véhicule.
- NE PAS démarrer à distance un véhicule pendant son entretien. Suivre la procédure du mode valet décrite dans votre manuel d'utilisateur.
- NE PAS démarrer à distance un véhicule qui a un levier vitesse engagé.
- NE PAS démarrer à distance un véhicule à distance avec la clé dans le contact.
- NE PAS démarrer à distance un véhicule laissé sans surveillance avec les fenêtres ouvertes, les portes non verrouillées ou le toit décapotable ouvert.

- NE PAS laisser les enfants manipuler ou utiliser des télécommandes longue portée.
- TOUJOURS appliquer le frein de secours avant de sortir du véhicule. Cela peut limiter le mouvement si le véhicule est démarré accidentellement avec le levier vitesse engagé.
- ÉVITER de démarrer votre véhicule à distance lorsque des passagers ou des animaux domestiques sont à bord. Cela peut augmenter le risque que le levier de vitesse devienne engagé après le démarrage à distance du véhicule.
- ÉVITER de garer votre véhicule sur une surface inclinée ou dans une zone entourée d'obstacles. Pour les véhicules à transmission manuelle, il faut TOUJOURS vous assurer que la séquence du mode Réservation, décrite dans votre manuel d'utilisateur, soit correctement activée avant le prochain démarrage à distance.
- ÉVITER de retarder l'inspection de votre système iDatastart en cas de mauvais fonctionnement. Contactez immédiatement un technicien certifié pour vous assurer que l'installation ou l'équipement défectueux soit réparé.

SURVOL DES TÉLÉCOMMANDES

Votre système iDatastart peut comprendre les télécommandes à longue portée listées ci-dessous. Veuillez prendre un moment pour vous familiariser avec leurs caractéristiques générales.



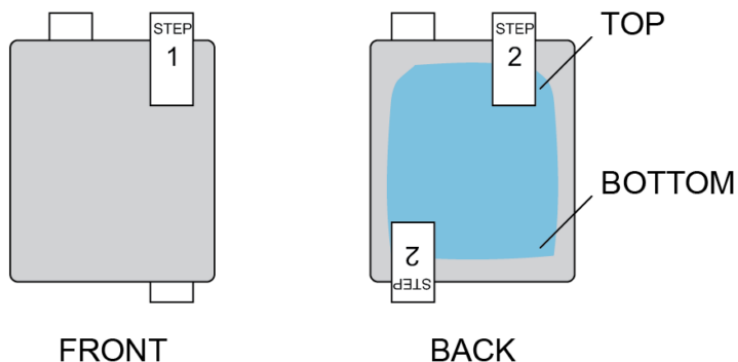
MODÈLE DE TÉLÉCOMMANDE	TR4650A
Technologie	LoRa 2-Voies
Communication / Portée max.	2-Voies / 1 Mile
Boutons	5
Témoin de transmission (TX)	Bip
Témoin de réception (RX)	Icône LCD + Bip + Vibration
Type de batterie	Batterie intégrée rechargeable au lithium-ion
Durée de vie de la batterie (par charge)	60 jours
Garantie limitée	1 an

INSTALLATION DU PROTECTEUR D'ÉCRAN

Consultez les illustrations ci-dessous pour vous familiariser avec le protecteur d'écran

Prenez note des zones supérieure et inférieure du protecteur d'écran pour faciliter l'installation, puis suivez les instructions étape par étape pour installer le protecteur d'écran sur votre télécommande LCD.

REMOTE SCREEN PROTECTOR



ÉTAPES

INSTRUCTIONS



1- Tirez sur la languette pour retirer la pellicule transparente.



2- Utilisez une lingette humide pour nettoyer la surface de l'écran.



3- Utilisez une lingette sèche pour enlever tout liquide de la surface de l'écran.



4- Tirez sur la languette STEP 1 pour retirer la pellicule adhésive NOIRE.



5- Sans toucher la partie collante du protecteur d'écran, placez et alignez le protecteur d'écran sur la télécommande.



6- Poussez les bulles d'air vers les extrémités de l'écran à l'aide de votre doigt.



7- Tirez sur la languette STEP 2 pour retirer le film BLEU.



8- Votre télécommande est maintenant protégée.

FONCTIONS ET OPTIONS CONFIGURABLES

Votre télécommande LCD iDatastart possède de nombreuses options configurables qui sont accessibles dans le menu.

Suivez les instructions ci-dessous pour accéder et configurer ces options.

NOTE ! Certaines options nécessitent une configuration du système par un installateur certifié avant de pouvoir être utilisées.

L'option configurable par défaut est identifiée par un astérisque *.

BOUTON DE NAVIGATION	DESCRIPTION
 Appuyer et tenir	Entrer dans les menus de la télécommande pour modifier les options
 Appuyer une fois pour sélectionner	Afficher l'option courante à l'écran
 Appuyer une fois pour monter	Passer à l'option suivante
 Appuyer une fois pour descendre	Passer à l'option précédente

FONCTION	Sélection d'images de véhicules
DESCRIPTION	Sélectionnez l'image correspondant au type de carrosserie de votre véhicule.
OPTIONS CONFIGURABLES	1- Berline* 2- VUS 3- Camion

FONCTION	Niveau sonore
DESCRIPTION	Régler le volume des sons à partir de la télécommande.
OPTIONS CONFIGURABLES	1- Off 2- Vibration 3- Son 1 4- Son 2 5- Son 3*

FONCTION	Délai d'attente de l'écran
DESCRIPTION	Permet de régler la durée pendant laquelle l'écran reste allumé. NOTE: Des durées plus longues peuvent réduire la durée de vie de la batterie.
OPTIONS CONFIGURABLES	1- 4 secondes* 2- 8 secondes

FONCTION	Langue
DESCRIPTION	Régler la langue de la télécommande.
OPTIONS CONFIGURABLES	1- Anglais* 2- Français 3- Espagnol

FONCTION	Luminosité de l'écran
DESCRIPTION	Régler la luminosité de l'écran. NOTE: La luminosité diminuera automatiquement au fur et à mesure que le niveau de la batterie diminuera.
OPTIONS CONFIGURABLES	1- 100%* 2- 75% 3- 25%

FONCTION	Température
DESCRIPTION	Régler le format de la température.
OPTIONS CONFIGURABLES	1- Celcius 2- Fahrenheit*

FONCTION	Info
DESCRIPTION	Voir les informations sur l'appareil, y compris la version du logiciel.
OPTIONS CONFIGURABLES	1- Informations sur l'appareil

FONCTION	Mise hors tension
DESCRIPTION	Éteindre la télécommande.
OPTIONS CONFIGURABLES	1- Éteindre la télécommande

FONCTION	Mode turbo
DESCRIPTION	Cette fonction doit être activée par votre installateur.
OPTIONS CONFIGURABLES	1- Turbo OFF* 2- Turbo ON

FONCTION	Sirène
DESCRIPTION	Cette fonction ne s'applique que si une sirène a été installée dans le véhicule.
OPTIONS CONFIGURABLES	1- Sirène ON* 2- Sirène OFF

FONCTION	Capteur de chocs
DESCRIPTION	Cette fonction ne s'applique que lorsqu'un capteur de chocs a été installé dans le véhicule.
OPTIONS CONFIGURABLES	1- Capteur de chocs ON* 2- Capteur de chocs OFF

FONCTION	Verrouillage des portes automatique
DESCRIPTION	Cette fonction doit être activée par votre installateur.
OPTIONS CONFIGURABLES	1- Verrouillage des portes automatique OFF* 2- Verrouillage des portes automatique ON

FONCTION	Armement passif
DESCRIPTION	Cette fonction doit être activée par l'installateur.
OPTIONS CONFIGURABLES	1- Armement passif OFF* 2- Armement passif ON

FONCTION	Mode climat
DESCRIPTION	Cette fonction doit être activée par l'installateur.
OPTIONS CONFIGURABLES	1- Mode climat OFF* 2- Mode climat ON

FONCTION	Mode valet
DESCRIPTION	Cette fonction doit être activée par l'installateur.
OPTIONS CONFIGURABLES	1- Mode valet OFF* 2- Mode valet ON

FONCTIONS ET CONFIRMATIONS

Afin de profiter de votre télécommande iDatastart remote, veuillez vous familiariser avec les fonctions et confirmations ci-dessous:

LÉGENDE:

1. Toutes les fonctions doivent être activées par un détaillant autorisé lors de l'installation pour être opérationnelles sur la télécommande
2. Icônes non soulignées = appuyer et relâcher le bouton rapidement
3. Icônes soulignées (gris) = Appuyez et maintenez le bouton pendant 2,5 secondes

4. Virgule (,) entre les icônes = Appuyez sur les boutons l'un après l'autre
5. Plus (+) entre les icônes = Appuyez sur les boutons simultanément
6. Délai entre chaque pression de touche = 3 secondes
7. Fonction * = Disponible en Mode 2e voiture
8. 3 carillons suivant une commande à distance = Option non disponible. Contactez votre détaillant autorisé

COMMANDE	Allumer la télécommande
BOUTON	 Maintenir pendant 5 secondes
DESCRIPTION	Met la télécommande en marche.

COMMANDE	Éteindre la télécommande
BOUTON	 , Faire défiler le menu jusqu'à 'Power down'
DESCRIPTION	Éteindre la télécommande pour préserver la durée de vie de la batterie.

COMMANDE	Verrouiller & Armer
BOUTON	
DESCRIPTION	Sécurise le véhicule en verrouillant les portes et armant votre alarme.
CONFIRMATION	• 1 bip, affiche  et affiche 'Arm Lock'

COMMANDE	Déverrouiller & Désarmer
BOUTON	
DESCRIPTION	Permet l'accès au véhicule en déverrouillant les portes et en désarmant l'alarme.
CONFIRMATION	• 2 bips, affiche  et affiche 'Disarm Unlock'

COMMANDE	Requête*
BOUTON	
DESCRIPTION	Requête véhicule, voltage de la batterie et température intérieure.
CONFIRMATION	• 1 bip, affiche le voltage de la batterie et la température intérieure durant 3 secondes. • Requête d'erreur d'arrêt du moteur: 3 bips, affiche l'erreur durant 3 secondes. (voir le tableau des icônes)

COMMANDE	Panique*
BOUTON	
DESCRIPTION	Déclenche le mode panique.
CONFIRMATION	1 bip, icône d'alarme et affiche 'Panic mode'

COMMANDE	AUX 5*
BOUTON	
DESCRIPTION	À compléter par détaillant autorisé si applicable.
CONFIRMATION	• 1 bip, affiche 'Aux 5'

COMMANDE	Ouverture du coffre*
BOUTON	
DESCRIPTION	Déverrouille le coffre ou le hayon.
CONFIRMATION	• 1 bip, affiche 'Trunk open'

COMMANDE	Démarrage/Arrêt*
BOUTON	
DESCRIPTION	Démarre et arrête le moteur.
CONFIRMATION	• Démarrage: 1 bip. • Moteur en marche: 4 bips, affiche l'icône du moteur et le temps de marche. • Erreur au démarrage: 1 long bip, affiche une erreur au démarrage. • Arrêt du moteur: 2 bips.

COMMANDE	AUX 1
BOUTON	
DESCRIPTION	À compléter par détaillant autorisé si applicable.
CONFIRMATION	• 1 bip, affiche 'Aux 1'

COMMANDE	AUX 2
BOUTON	
DESCRIPTION	À compléter par détaillant autorisé si applicable.
CONFIRMATION	• 1 bip, affiche 'Aux 2'

COMMANDE	AUX 3
BOUTON	
DESCRIPTION	À compléter par détaillant autorisé si applicable.
CONFIRMATION	• 1 bip, affiche 'Aux 3'

COMMANDE	AUX 4
BOUTON	
DESCRIPTION	À compléter par détaillant autorisé si applicable.
CONFIRMATION	• 1 bip, affiche 'Aux 4'

COMMANDE	Mode 2e véhicule
BOUTON	
DESCRIPTION	Contrôle deux véhicules munis de démarreurs iDatastart à l'aide d'une seule télécommande. Fonctionne avec toutes les fonctions suivies d'un astérisque (*).
CONFIRMATION	• Identique à celle du premier véhicule.

COMMANDE	Verrouillage silencieux*
BOUTON	
DESCRIPTION	Désactive à la fois le klaxon et la sirène de l'alarme du véhicule.
CONFIRMATION	• 1 bip, affiche  et 'Silent lock'

COMMANDE	Déverrouillage silencieux*
BOUTON	
DESCRIPTION	Désactive à la fois le klaxon et la sirène de l'alarme du véhicule.
CONFIRMATION	• 2 bips, affiche  et 'Silent unlock'

COMMANDE
Mode valet ON/OFF

BOUTON

 entrer dans le menu et faire défiler jusqu'à 'Valet on/off'

DESCRIPTION

Désactive les fonctions de démarrage à distance et de sécurité lors de l'entretien du véhicule ou du stationnement avec voiturier. Les fonctions d'entrée sans clé restent fonctionnelles.

CONFIRMATION

- ON: 1 bip, affiche 
- OFF: 2 bips,  disparaît.

COMMANDE
Verrouiller la télécommande

BOUTON



DESCRIPTION

Désactive toutes les fonctions de la télécommande.

CONFIRMATION

- 1 bip + l'écran affichera 'Button hold on'

COMMANDE
Déverrouiller la télécommande

BOUTON



DESCRIPTION

Réactive toutes les fonctions de la télécommande.

CONFIRMATION

- 2 bips + l'écran affichera 'Button hold off'

CHARGER LA BATTERIE DE LA TÉLÉCOMMANDE

Connecter la télécommande à une source d'alimentation à l'aide du câble micro-USB qui est inclus. L'écran affichera le pourcentage actuel de la batterie. Le temps de charge complet est d'environ 2 heures.

MISES À JOUR DU LOGICIEL

Rester au courant des dernières mises à jour du logiciel de votre télécommande ou de votre antenne. Ces mises

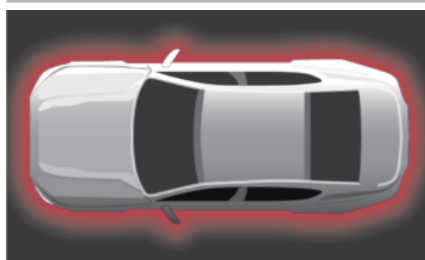
à jour peuvent inclure de nouvelles fonctionnalités et des corrections de bogues. Contactez votre installateur autorisé pour en savoir plus.

ALERTES D'ALARME

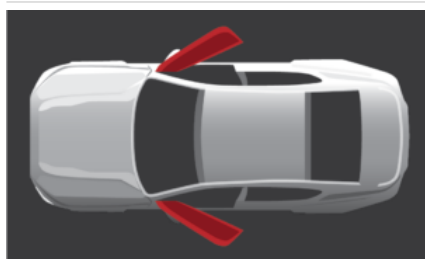
Lorsque l'alarme se déclenche, la télécommande émet un signal sonore et l'événement déclencheur s'affiche sur l'écran de la télécommande.

AFFICHAGE À L'ÉCRAN

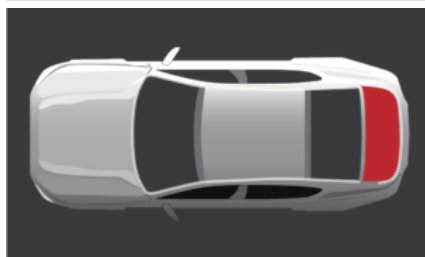
DIAGNOSTIQUE



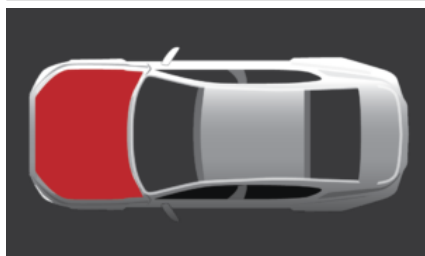
Un choc est détecté



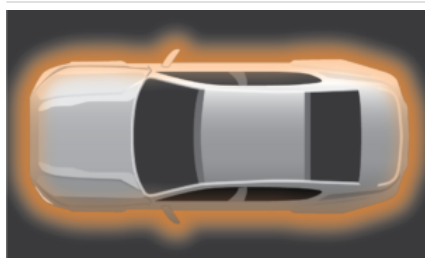
Une porte est ouverte



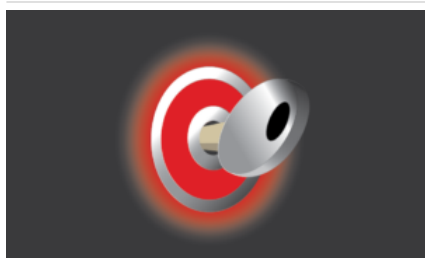
Le coffre est ouvert



Le capot est ouvert



Un avertissement est détecté



L'allumage est détecté

PROGRAMMER UNE NOUVELLE TÉLÉCOMMANDE

Remplacez-vous une télécommande perdue ou endommagée ou désirez-vous ajouter une télécommande additionnelle à votre système iDatastart? Veuillez prendre note de ce qui suit:

1. Un système iDatastart fonctionnel doit déjà être installé dans votre véhicule.
2. Toutes les nouvelles télécommandes doivent être installées par un détaillant autorisé iDatastart.
3. Un maximum de 4 télécommandes peuvent être programmées pour votre système iDatastart.

DÉMARRER À DISTANCE AVEC LA CLÉ D'ORIGINE

Votre système iDatastart peut permettre de démarrer votre moteur à distance en suivant une des séquences de boutons suivantes, sur votre clé d'origine :

BOUTON	FONCTION
Appuyer sur  ,  , 	Démarrer le moteur
Appuyer sur  ,  , 	Éteindre le moteur

OU

BOUTON	FONCTION
Appuyer sur  ,  , 	Démarrer le moteur
Appuyer sur  ,  , 	Éteindre le moteur

NOTE: Cette fonctionnalité peut ne pas être disponible sur certains véhicules. Si disponible, la séquence choisie vous sera communiquée par votre détaillant autorisé iDatastart, au moment de l'installation. La portée de démarrage sera égale à la portée de verrouillage de votre clé d'origine.

TEMPS DE MARCHE DU MOTEUR

Une fois activé par votre télécommande d'origine ou par votre télécommande longue portée, votre démarreur à distance mettra en marche votre véhicule pour une durée prédéterminée. Par défaut, le réglage du temps de

marche est de 15 minutes. Il est possible de changer ce réglage pour une durée de 3, 5, 10, 25, 30 ou 35 minutes. Si vous souhaitez changer le temps de marche de votre démarrage à distance, contactez votre détaillant autorisé iDatastart.

PRISE EN CHARGE DE LA CLÉ D'ORIGINE

La procédure de 'prise en charge' de la clé d'origine assure que votre moteur ne s'éteigne pas lorsque vous entrez dans le véhicule, pendant le temps de marche programmé du moteur. Pour éviter que le moteur s'éteigne, complétez la procédure ci-dessus dans le délai programmé (45 secondes, 90 secondes, 3 minutes ou 4 minutes):

Pour véhicules à clé standard

1. Déverrouillez les portes et entrez dans le véhicule
2. Fermez les portes
3. Insérez la clé dans l'allumage et tournez la clé à la position ON
4. Appuyez sur la pédale de frein

Pour véhicules à bouton poussoir

1. Déverrouillez les portes et entrez dans le véhicule
2. Fermez les portes
3. Appuyez sur la pédale de frein

NOTE: Cette fonctionnalité peut ne pas être disponible sur certains véhicules. Si disponible, le temps de délai programmé choisi vous sera communiqué par votre détaillant autorisé iDatastart, au moment de l'installation.

DÉPANNAGE EN CAS D'ERREUR DE DÉMARRAGE

Si le véhicule ne démarre pas suite à l'envoi d'une commande de démarrage à distance, les feux de stationnement clignoteront un certain nombre de fois pour signaler une erreur. Veuillez consulter le tableau ci-dessous pour déterminer la cause de l'erreur ainsi que la solution.

# DE CLIGNOTTEMENTS DES FEUX DE STATIONNEMENT	ERREUR	SOLUTION
3 + 1	Besoin d'apprendre le tachymètre	
3 + 2	Clé dans le contact à la position ON	Retirez la clé du contact
3 + 3	La porte est ouverte	Fermez la porte
3 + 4	Le coffre est ouvert	Fermez le coffre
3 + 5	Le frein est activé	Relâchez le frein
3 + 6	Le capot est ouvert	Fermez le capot
3 + 7	Mode réservation non effectué (transmission manuelle seulement)	Effectuez mode réservation
3 + 8	Échec du tachymètre	Contactez votre détaillant autorisé
3 + 9	VSS détecté (véhicule en mouvement)	Contactez votre détaillant autorisé
3 + 10	Le système est en mode valet	Désactivez le mode valet
3 + 11	Échec de la communication CAN	Contactez votre détaillant autorisé
3 + 12	Échec de la communication CAN	Contactez votre détaillant autorisé
3 + 13	Erreur de bypass	Contactez votre détaillant autorisé
3 + 14	Prise en charge non disponible	Contactez votre détaillant autorisé
3 + 15	Protection de surchauffe du module	Contactez votre détaillant autorisé

DÉPANNAGE EN CAS D'ARRÊT DU MOTEUR

Si le moteur s'éteint suite au démarrage à distance, les feux de stationnement clignoteront un certain nombre de fois pour signaler une erreur. Veuillez consulter le tableau ci-dessous pour déterminer la cause de l'erreur ainsi que la solution.

# DE CLIGNOTTEMENTS DES FEUX DE STATIONNEMENT	ERREUR	SOLUTION
4 + 1	Aucune révolution de moteur détectée	Tournez la clé à ON avant d'essayer le démarrage à distance
4 + 3	Frein détecté	Désactivez le frein
4 + 4	Capot ouvert détecté	Fermez la capot
4 + 5	Moteur tourne à plus de 3000 RPM	Vérifiez votre accélérateur
4 + 6	Erreur de bougies de préchauffage	Contactez votre détaillant autorisé
4 + 7	Erreur du capteur de vitesse du véhicule	Contactez votre détaillant autorisé
4 + 8	Lumière 'Check Engine' détectée	Effacez le code 'Check Engine'
4 + 9	Niveau d'essence trop bas	Ajoutez de l'essence
4 + 10	Porte ouverte détectée	Fermez la porte
4 + 11	Échec de la communication CAN	Contactez votre détaillant autorisé
4 + 12	Échec de synchronisation de clé	Contactez votre détaillant autorisé
4 + 13	Prise en charge non disponible	Contactez votre détaillant autorisé
4 + 14	Protection de surchauffe du module	Contactez votre détaillant autorisé

GARANTIE À VIE LIMITÉE

Automotive Data Solutions Inc. (ADS) garantit à l'acheteur original du produit iDatastart que les composantes du produit inscrites ci-dessous sont exemptes de défauts dans les matériels et de fabrication, et ce, dans des conditions normales d'utilisation et dans les circonstances suivantes:

Le module de contrôle et les câblages d'installation

Sous garantie tant et aussi longtemps que l'acheteur original est propriétaire du véhicule dans lequel le produit a été initialement installé.

Les télécommandes et l'antenne

Sous garantie pour une période d'un (1) an à compter de la date d'installation initiale. Le remplacement des batteries n'est pas couvert par la garantie.

Si le produit ne fonctionne pas correctement alors qu'il est encore sous garantie, l'acheteur original doit retourner chez le détaillant autorisé où il a acheté son produit avec la preuve d'achat originale. Si le détaillant

autorisé détecte une quelconque anomalie, il réparera ou de remplacera le produit, et ce, à sa discrétion. Des frais de main d'oeuvre peuvent s'appliquer et sont à la discrétion du détaillant autorisé.

La garantie à vie limitée est automatiquement annulée si:

- La preuve d'achat originale n'est pas présentée lors de l'entretien du produit durant la période couverte par la garantie;
- Le code de date et/ou le numéro de série sont raturés, manquants ou altérés;
- Le produit iDatastart est transféré à un autre véhicule;
- Le véhicule dans lequel le produit a été installé initialement est transféré à un nouveau propriétaire.

ADS n'accepte aucune responsabilité pour tout dommage, y compris, sans s'y limiter, aux dommages consécutifs, dommages indirects, dommages pour pertes de temps, pour pertes de revenus, pour pertes commerciales, pour pertes de possibilités économiques qui pourraient ou non avoir résulté de l'installation ou du fonctionnement d'un produit iDatastart. Le seul recours contractuel réservé aux acheteurs est le remboursement du prix d'achat du(des) produit(s) ADS.

CONFORME AUX RÈGLES D'INDUSTRIE CANADA

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio électrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)